

*Sinfórana.* — Que le vaya a diste bien y salte de  
que te quede. (entra a su cuarto) *Sinfórana* — Gracias, señora, (al hacer  
oír una sordina en el interior) *Rosa* que llega  
precedida de Arturo. Este muchis. corre-  
spondiente a mí. (que se escucha)

## ESCENA IV

*Sinfórana y Rosa**Sinfórana.* — De donde venís?*Rosa.* — De ahí no más. (que se escucha)  
*Sinfórana.* — (viendo a Arturo y comprendiendo)  
— Ah... de ahí no más. Pero decime  
que vos te crees que yo me chupo el dedo?  
— Me das a engrupir a mí, a mí?... ¡Avi-  
ciencia! Lo que se decirte es que no jugués  
con José, porque a lo mejor se yármara un  
programa e biabas. ¡Nada más, acordate  
de lo que te digo. Y que le mandás decir?*Rosa.* — A quien?*Sinfórana.* — A quien?... a José, a quien y  
aser!*Rosa.* — Ah! dele recuerdos.*Sinfórana.* — Nada más?...*Rosa.* — Y que más? obisitos  
*Sinfórana.* — Bueno, mirá, andá pal cuarto y  
no te muevas hasta que yo vuelva. (vase Rosa)  
Hum... no se porqué me parece que  
José come galleta y está otra. (además)...  
biabas.

## ESCENA V

*Sinfórana y Vicente*, que entra con gran estrépito.*Vicente.* — Culeyaca! dñna Sinfuregana, cule-  
vaca!*Sinfórana.* — Como cola é vaca?... ¡Avise!*Vicente.* — No; yo la hay querite decir, como  
si incuentra di salute. Ustéfane sa quivu-  
te. E... nun sape que goy e mié chenten-  
arie?*Sinfórana.* — (Con seriedad) Será el aniver-  
sario.*Vicente.* — E. chierte, é chierte ma haye confun-  
dite... Goy é lu mié aniversarie.*Sinfórana.* — (como antes) Ta güeno...*Vicente.* — E vaye a däre no bailongue macanu-  
te. Ustéfane será la primera convitata.*Sinfórana.* — (muy amable) Muchas gracias  
don Vicente y que los cumpla muy felices.*Vicente.* — Gracie tante, gracie tante... Que  
quiero, hacimi lu ca putim.*Sinfórana.* — Bueno, med'ya dir hasta él de-  
partamento a verlo a José y vielvo easigili-  
da. (que se escucha)  
(Luisa sale de una pieza a recoger ropa).*Vicente.* — Digale que venga a tu baile que yo lu  
cumvite.*Sinfórana.* — El no puede venir... ¿No vé que  
está encanastao?*Vicente.* — E chierte, é chierte; con la confu-  
sione de la fária estógonio medie mariate.*Sinfórana.* — Bueno, bueno, hasta luego don

(mutis).

*Vicente.* — Hata luoque.*Sinfórana.* — (volviéndose) ¿Como que estoy

loca?

*Vicente.* — Ma qui'speranza! Yo la gay diche,  
hasta lu-o-que; salute... vame... que le  
vaya bien.*Sinfórana.* — Ah...! Cha digo con la "jerin-  
goza" del gringo. (mutis foro).

## ESCENA VI

*Don Vicente se pasea por la escena ensimismado.**Luisa.* — (Que habrá concluido de recoger la  
ropa se detiene a observar los gestos y cálculos  
que por motivo del baile hace Vicente  
valiéndose de los dedos).*Luisa.* — (dejando la ropa en cualquier sitio)  
— En que piensa don Vivente?*Vicente.* — (Sorprendido) Eh. ¡Ah! que goy e  
lo mie cumpleaño é...*Luisa.* — Ya caigo! le está teniendo pavura á  
la vejez?*Vicente.* — No... per eso no, porque mirando  
bien (atizándose los bigotes) mirando bien  
tutavia sóngono cuvencite... Lu que sí,  
cá mi encuente no poquite güastate.*Luisa.* — (ironica) Claro!... Las calaveradas.*Vicente.* — Si... la calaveriata... Porqué yo  
he site; no grande calavera!! no grande afi-  
lature; no grande....

## ESCENA VII

*Dichos y Pedro que aparece en la puerta de su cuarto.**Pedro.* — (Como estornudando) ¡Vichenzo!!*Vicente.* — (volviéndose) Quié qui mi chiama.*Pedro.* — Nadie lo ha llamado amigo; he estor-  
nudado, nomás...*Vicente.* — Que casualita, éh? Lu stornute de  
ustéfane e muy parecite a lu nombre mié;*Pedro.* — Le parece?... Y... este... diga;